

**APRUEBA CONTRATO DE TRABAJO DE  
DOÑA NATALIA ESTEFANIA DE LOS ANGELES  
TORRES QUILODRAN**

DECRETO (E) N° 1061

CHILLAN VIEJO, 26 MAR 2020

**VISTOS:** El D.F.L. N° 1-3063 de 1980 del Ministerio del Interior, sobre "Traspaso de Servicios Públicos a la Administración Municipal", Ley N° 18.695 "Orgánica Constitucional de Municipalidades, Ley 19.543 del 24.12.97 "Regula el Traspaso de Servicios Municipales entre las Municipalidades de las Comunas que indican", el D.F.L. N° 1 del 05.04.1994 que fija el texto refundido coordinado, Decreto N° 170 de Educación y sistematizado del Código del Trabajo.

**CONSIDERANDO:**

1.- La necesidad de contratar una Coordinadora PIE, con 44 horas cronológicas semanales para el Departamento Educación Municipal de la Comuna de Chillán Viejo, conforme PIE.

2.- Decreto Alcaldicio N° 3855 de fecha 26.12.2019, que Aprueba el Presupuesto de Educación Municipal año 2020.

3.- Certificado de disponibilidad Presupuestaria de fecha 02.03.2020.

4.- Decreto Alcaldicio (E) N° 3041 del 02.06.2015, que aprueba anexo contrato de Trabajo a contar del 01.06.2015, por 19 horas cronológicas semanales distribuidas en: 04 horas Escuela Nebuco, 04 Escuela Quilmo, 02 horas Escuela Llollinco y 9 horas Escuela Rucapequen de la Comuna de Chillán Viejo, conforme PIE.

5.- Decreto Alcaldicio (E) N° 205 del 18.01.2019, que aprueba contrato de Trabajo con carácter indefinido a contar del 01.03.2019, por 03 horas cronológicas semanales distribuidas en: 02 horas Escuela Quilmo y 01 hora Escuela Nebuco de la Comuna de Chillán Viejo, conforme PIE.

6.- Decreto Alcaldicio (E) N° 1104 del 29.03.2019, que aprueba contrato de Trabajo con carácter definido a contar del 01.03.2019 hasta 29.02.2020, por 22 horas cronológicas semanales en el Departamento de Educación Municipal de la Comuna de Chillán Viejo, conforme PIE.

7.- Contrato de Trabajo Suscrito entre la Ilustre Municipalidad de Chillan Viejo y Doña **NATALIA ESTEFANIA DE LOS ANGELES TORRES QUILODRAN**.

**DECRETO:**

1.-**APRUEBASE:** el Contrato de Trabajo de fecha 19.03.2020, de Doña **NATALIA ESTEFANIA DE LOS ANGELES TORRES QUILODRAN**, Cédula Nacional de Identidad N° [REDACTED] con carácter Indefinido a contar del 01.03.2020, por 44 horas cronológicas semanales, como Coordinadora PIE para el Departamento de Educación Municipal de la Comuna de Chillán Viejo, conforme PIE.

2.-**PAGUESE**, la renta mensual de \$ 1.825.112.- imponible de acuerdo a lo estipulado en el Contrato de Trabajo, lo que se pagara por mensualidades vencidas.

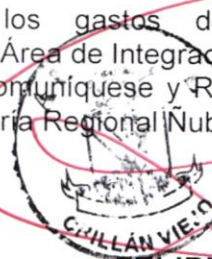
3.-Este Contrato de Trabajo se registrá por las disposiciones del Código del Trabajo.

4.-**IMPUTESE**, los gastos del presente decreto al Presupuesto de Educación Municipal vigente del Área de Integración.

5.-**ANOTESE**, Comuníquese y Remítase, este Decreto con los antecedentes que corresponden a la Contraloría Regional Nuble.



**HUGO HENRIQUEZ HENRIQUEZ  
SECRETARIO MUNICIPAL**



**FELIPE AYLWIN LAGOS  
ALCALDE**

FAL / FSC / HHH / OES / JPLA / flp

**DISTRIBUCION:** Contraloría Regional Nuble (Siaper), Secretaría Municipal, Interesado, Educación, Carpeta Personal.





Municipalidad  
de Chillán Viejo

Dir. Administración Educación Municipal



## CONTRATO DE TRABAJO

En Chillán Viejo, 19 de marzo del 2020, entre la Ilustre Municipalidad de Chillán Viejo, Persona Jurídica de Derecho Público, RUT. 69.266.500-7, representada por su Alcalde (S), Don **DOMINGO PILLADO MELZER**, Casado, Cédula Nacional de Identidad N° [REDACTED] [REDACTED] ambos domiciliados en Chillán Viejo, calle Serrano N° 300, en adelante, el Empleador y, doña **NATALIA ESTEFANIA DE LOS ANGELES TORRES QUILODRAN**, de Nacionalidad Chilena, de estado civil Soltera, RUN N° [REDACTED] de Profesión u Oficio Fonoaudióloga, domiciliada en [REDACTED] [REDACTED] [REDACTED] en adelante, el Trabajador, quienes han convenido el Contrato de Trabajo que consta de las cláusulas que a continuación se indican:

### **PRIMERO.**- De la labor o función

En virtud del presente Contrato, el trabajador se obliga a desarrollar o ejecutar la labor de Coordinadora PIE para el Departamento de Educación Municipal de la Comuna de Chillán Viejo. No obstante, lo anterior la funcionaria volverá a sus funciones como Fonoaudióloga en las Escuelas y Liceos Municipales que indique el empleador, a realizar todas aquellas actividades que emanen precisamente de la naturaleza de su Empleo, directa o indirectamente relacionado con él o que disponga la Ley, el Reglamento de autoridad o el Reglamento Orgánico de la Ilustre Municipalidad. Quedan comprendidas desde luego, en el trabajo contratado, las actividades de colaboración que se asignen al Trabajador por la Directora del DAEM y señor Alcalde de la Comuna o la autoridad que lo reemplace.

### **SEGUNDO.**- Del Lugar

El trabajador prestará sus servicios en dependencias del Departamento de Educación Municipal, ubicado en Serrano N° 300 de la Comuna de Chillán Viejo o en otras dependencias que designe la autoridad.

### **TERCERO.**- De la Remuneración

El Trabajador percibirá una remuneración imponible mensual de \$ 1.825.112.- (un millón ochocientos veinticinco mil ciento doce pesos), que se pagará el último día hábil del mes en las oficinas del DAEM., ubicadas en Serrano 300 de la ciudad de Chillán Viejo. De las remuneraciones devengadas se descontarán los impuestos a la renta y las cotizaciones Previsionales. El trabajador acepta, desde luego, que el Empleador pueda descontarle el tiempo no trabajado, permisos sin goce de remuneraciones, atrasos e inasistencia. No obstante, la funcionaria cuando retome su función como Fonoaudióloga, se cancelará la Ley 19.464.

### **CUARTO.**- De la Jornada de Trabajo

El Trabajador desempeñará una jornada ordinaria de **44 horas** cronológicas semanales de acuerdo a la distribución horaria que se le asigne por la Directora del DAEM o Directores de los Liceos y Escuelas Municipales, en las diversas jornadas del Establecimiento, obligándosele a cumplir en su totalidad.

### **QUINTO.**- De las Obligaciones

EL trabajador estará sujeto a las obligaciones que se indican enseguida:

- a) Se obliga a realizar las funciones en el lugar y horas que determina el presente Contrato.
- b) Se obliga a cumplir las instrucciones que le sean impartidas por su Jefe inmediato, Alcalde o su representante.
- c) El trabajo se realizará en dependencias del Departamento de Educación Municipal u otro que determine la autoridad.

**SEXTO.- Inhabilidades.** El trabajador a través de declaración jurada señaló no estar afecto a ninguna de las inhabilidades establecidas en el artículo 56 de la Ley N°18.575, Orgánica Constitucional de Bases Generales de la Administración del Estado, que pasan a expresarse:

Tener vigente o suscribir, por sí o por terceros, contratos o cauciones ascendentes a doscientas unidades tributarias mensuales o más, con la Municipalidad de Chillán Viejo.

Tener litigios pendientes con la institución antes señalada, a menos que se refieren al ejercicio de derechos propios, de su cónyuge, hijos, adoptados o parientes hasta el tercer grado de consanguinidad y segundo de afinidad inclusive.

Igual prohibición regirá respecto de los directores, administradores, representantes y socios titulares del diez por ciento o más de los derechos de cualquier clase de sociedad, cuando ésta tenga contratos o cauciones vigentes ascendentes a doscientas unidades tributarias mensuales o más, o litigios pendientes con el organismo público antes señalado.





Municipalidad de Chillán Viejo

Dir. Administración Educación Municipal



Tener calidad de cónyuge, hijos, adoptados o parientes hasta el tercer grado de consanguinidad y segundo de afinidad inclusive respecto de las autoridades y de los funcionarios directivos, hasta el nivel de jefe de departamento o su equivalente, inclusive de la institución antes señalada.

Estar condenado por crimen o simple delito.

**SEPTIMO.- Incompatibilidad de Funciones.** El trabajador estará sujeto a lo establecido en el artículo 54 de la Ley N° 18.575, "Ley Orgánica Constitucional de Bases Generales de la Administración del Estado" la cual pasa a formar parte integrante del presente contrato.

**OCTAVO.- Prohibiciones.** Queda estrictamente prohibido que el trabajador utilice su oficio o los bienes asignados a su cargo en actividades político partidistas o en cualesquiera otras ajenas a los fines para los cuales fue contratado tal como lo señala el Art. 5 de la Ley 19.949.

Su infracción dará derecho a la Municipalidad a poner término anticipado a su contrato, de acuerdo a lo establecido en el título séptimo de este contrato.

**NOVENO.- De la Duración**

El presente Contrato tendrá duración de plazo Indefinido a contar del **01.03.2020**.

**DECIMO.-** Todas aquellas cuestiones no provistas en este Contrato se regirán por las disposiciones del Código del Trabajo.

**DECIMO PRIMERO.-** Para todos los efectos de este Contrato, las partes fijan su domicilio en Serrano N° 300 de Chillán Viejo, y se somete a la jurisdicción de sus Tribunales.

**DECIMO SEGUNDO.-** El presente Contrato se firma en cinco ejemplares, uno de los cuales declara recibir el Trabajador en este acto a su entera conformidad.

**NATALIA ESTEFANIA TORRES QUILODRAN**  
RUT: [REDACTED]  
TRABAJADOR



**DOMINGO PILLADO MELZER**  
ALCALDE (S)  
EMPLEADOR



**HUGO HENRIQUEZ HENRIQUEZ**  
SECRETARIO MUNICIPAL